I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 3836/90 VAN DE RAAD

van 20 december 1990

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 4007/87 tot verlenging van de periode bedoeld in artikel 90, lid 1, en artikel 257, lid 1, van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op artikel 90, lid 2, en artikel 257, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Europese Parlement (2),

Overwegende dat in artikel 90, lid 1, en artikel 257, lid 1, van de Toetredingsakte een periode is vastgesteld waarin maatregelen kunnen worden getroffen om de overgang van het vóór de toetreding in Spanje respectievelijk Portugal geldende stelsel naar het stelsel dat voortvloeit uit de toepassing van de gemeenschappelijke ordening der markten overeenkomstig het bepaalde in de Toetredingsakte te vergemakkelijken, met name om het hoofd te bieden aan aanzienlijke moeilijkheden bij de toepassing van het nieuwe stelsel op de vastgestelde datum ; dat de datum van verstrijken van die periode, die in de Toetredingsakte op 31 december 1987 was gesteld, bij Verordening (EEG) nr. 4007/87 (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3849/89 (4), voor Spanje en Portugal naar 31 december 1990 is verschoven ;

Overwegende dat ondanks de in de laatste jaren geboekte vooruitgang de specifieke moeilijkheden in bepaalde sectoren in die twee Lid-Staten niet vóór 31 december 1990 kunnen worden verholpen ; dat het derhalve dienstig is de betrokken periode voor Spanje met één jaar en voor Portugal met twee jaar te verlengen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 4007/87 wordt als volgt gewijzigd :

1. in de eerste alinea wordt „31 december 1990" vervangen door „31 december 1991" ;
2. in de tweede alinea wordt „31 december 1990" vervangen door „31 december 1992".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1991.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1990.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. RUFFOLO

(1) PB nr. C 293 van 23. 11. 1990, blz. 6.
(2) Advies uitgebracht op 14 december 1990 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).
(3) PB nr. L 378 van 31. 12. 1987, blz. 1.
(4) PB nr. L 374 van 22. 12. 1989, blz. 7.